

**Генеральная Ассамблея**

Шестдесят вторая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General

16 June 2008

Russian

Original: English

Пятый комитет**Краткий отчет о 36-м заседании,**

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, в пятницу, 28 марта 2008 года, в 15 ч. 00 м.

Председатель: г-н де Рейк (заместитель Председателя) (Нидерланды)*Председатель Консультативного комитета по административным**и бюджетным вопросам:* г-жа Маклерг**Содержание**

Пункт 128 повестки дня: Бюджет по программам на двухгодичный период
2008–2009 годов (*продолжение*)

*Специальные вопросы, связанные с бюджетом по программам на
двухгодичный период 2008–2009 годов*

*Условия службы и вознаграждение должностных лиц, не являющихся
сотрудниками Секретариата: члены Международного Суда и судьи и
судьи ad litem Международного трибунала по бывшей Югославии
и Международного уголовного трибунала по Руанде*

Пункт 134 повестки дня: Объединенная инспекционная группа (*продолжение*)

Пункт 136 повестки дня: Доклад о деятельности Управления служб
внутреннего надзора (*продолжение*)

Пункт 126 повестки дня: Обзор эффективности административного и
финансового функционирования Организации Объединенных Наций
(*продолжение*)

Пункт 128 повестки дня: Бюджет по программам на двухгодичный период
2008–2009 годов (*продолжение*)

Пункт 140 повестки дня: Административные и бюджетные аспекты
финансирования операций Организации Объединенных Наций по
поддержанию мира (*продолжение*)

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за
подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после
даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната
DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza).

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета
документе, содержащем только исправления.



Усиление деятельности по проведению расследований

Пункт 133 повестки дня: Управление людскими ресурсами (*продолжение*)

Пункт 126 повестки дня: Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций (*продолжение*)

Вопросы, рассмотрение которых отложено

Завершение работы Пятого комитета на первой части возобновленной шестьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи

В отсутствие г-на Али (Малайзия) место Председателя занимает заместитель Председателя г-н де Рейк.

Заседание открывается в 16 ч. 00 м.

Пункт 128 повестки дня: Бюджет по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов
(продолжение)

Специальные вопросы, связанные с бюджетом по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов (A/C.5/62/L.30)

Проект резолюции A/C.5/62/L.30: Специальные вопросы, связанные с бюджетом по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов

1. *Проект резолюции A/C.5/62/L.30 принимается.*

Условия службы и вознаграждение должностных лиц, не являющихся сотрудниками Секретариата: члены Международного Суда и судьи и судьи ad litem Международного трибунала по бывшей Югославии и Международного уголовного трибунала по Руанде (A/C.5/62/L.31)

Проект решения (A/C.5/62/L.31): Условия службы и вознаграждение должностных лиц, не являющихся сотрудниками Секретариата: члены Международного Суда и судьи и судьи ad litem Международного трибунала по бывшей Югославии и Международного уголовного трибунала по Руанде

2. *Проект решения A/C.5/62/L.31 принимается.*

Пункт 134 повестки дня: Объединенная инспекционная группа
(A/C.5/62/L.28)

Проект резолюции A/C.5/62/L.28: Доклад Объединенной инспекционной группы за 2007 год и программа работы на 2008 год

3. *Проект резолюции A/C.5/62/L.28 принимается.*

Пункт 136 повестки дня: Доклад о деятельности Управления служб внутреннего надзора
(продолжение)

Пункт 126 повестки дня: Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций
(продолжение)

Пункт 128 повестки дня: Бюджет по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов
(продолжение)

Пункт 140 повестки дня: Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира
(продолжение)

Усиление деятельности по проведению расследований (A/C.5/62/L.29)

Проект резолюции A/C.5/62/L.29: Усиление деятельности по проведению расследований

4. *Проект резолюции A/C.5/62/L.29 принимается.*

Пункт 133 повестки дня: Управление людскими ресурсами
(A/C.5/62/L.33)

Проект резолюции A/C.5/62/L.33: Управление людскими ресурсами

5. *Проект резолюции A/C.5/62/L.33 принимается.*

6. **Г-н Хант** (Антигуа и Барбуда), выступая в порядке разъяснения позиции Группы 77 и Китая, говорит, что делегации напряженно работали, стремясь успешно завершить работу. Они выражают сожаление по поводу того, что их усилия не принесли желаемых результатов, и готовы добиваться дальнейшего прогресса осенью.

7. **Г-н Мухитх** (Бангладеш) говорит, что его делегация придает огромное значение усилиям по упорядочению системы контрактов и улучшению условий службы сотрудников на местах. Секретариат, Комиссия по международной гражданской службе и Консультативный комитет представили всю необходимую информацию, на основе которой делегации вполне могли бы достичь консенсуса на нынешней сессии. Бангладеш выражает глубокое сожаление по поводу переноса рассмотрения этого пункта повестки дня на шестьдесят третью сессию.

8. **Г-н Таула** (Новая Зеландия), выступая от имени Канады, Австралии и Новой Зеландии (КАНЗ), говорит, что делегации КАНЗ также выражают сожаление в связи с тем, что попытки достичь консенсуса и принять более содержательную резолю-

цию не увенчались успехом. Они надеются, что осенью удастся достичь большего прогресса.

Пункт 126 повестки дня: Обзор эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций (продолжение)

*Вопросы, рассмотрение которых отложено
(A/C.5/62/L.32)*

Проект решения A/C.5/62/L.32: Вопросы, рассмотрение которых отложено

9. *Проект решения A/C.5/62/L.32 принимается.*

Завершение работы Пятого комитета на первой части возобновленной шестьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи

10. **Г-жа Симкич** (Словения), выступая от имени Европейского союза, говорит, что Европейский союз выражает сожаление в связи с тем, что Комитет не смог достичь консенсуса относительно укрепления Департамента по политическим вопросам, особенно в свете того, что все государства-члены признали важное значение превентивной дипломатии. Соответствующие доклады были изданы задолго до начала первой части возобновленной сессии, и если бы стороны действительно захотели, они смогли бы достичь консенсуса.

11. **Г-н Вагле** (Непал), говорит, что в Непале близятся решающие выборы и от имени своей делегации выражает признательность Секретариату и Миссии Организации Объединенных Наций в Непале (МООНН) за их поддержку.

12. **Председатель** объявляет, что Пятый комитет завершил свою работу в рамках первой части возобновленной шестьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи.

Заседание закрывается в 16 ч. 35 м.